

Germany-Dresden: Electrical installation work of heating and other electrical building-equipment

OJ S 42/2022 01/03/2022

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: DREWAG - Stadtwerke Dresden GmbH

Postal address: Friedrich-List-Platz 2

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01069

Country: Germany

Contact person: Baueinkauf

E-mail: Annett.Ugray@SachsenEnergie.de

Telephone: +49 35120585-4078

Fax: +49 35120585-764078

Internet address(es):Main address: <http://www.drewag.de>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Energieversorger

I.5. Main activity

Other activity: Erzeugung, Fortleitung und Abgabe von Gas und Wärme, Strom, Wasser

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

KWM 6 - 14, Lichtwerk; VE 420 - Heizung

II.1.2. Main CPV code

45315000 Electrical installation work of heating and other electrical building-equipment

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das zu sanierende Gebäude KWM 6-14 befindet sich auf dem Gelände des ehemaligen Kraftwerk Mitte, in 01067 Dresden. Das Gebäude stammt aus dem Jahr 1895 und wurde für den Betrieb von elektrischen Schaltanlagen errichtet. Seit 1996 ist das Gebäude ungenutzt.

Das Gebäude besitzt ein Kellergeschoss, Erdgeschoss und 6 Obergeschosse (3.- 6. OG im Abspannturm). Das oberste Geschoss befindet sich ca. 23 m über Gelände. Das Gebäude ist überwiegend aus massivem Vollziegelmauerwerk hergestellt, die Decken wurden aus Stahlbeton gefertigt.

Das Gelände liegt zwischen der Könneritzstraße, der Schweriner Straße, dem Wettiner Platz, der Alfred-Althus Straße und der Ehrlichstraße.

Die Arbeiten erfolgen parallel zu Leistungen anderer Baugewerke auf dem Gelände.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 332 441,26 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45232141 Heating works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Kraftwerk Mitte 6 - 14, 01067 Dresden

II.2.4. Description of the procurement

Anschlussleistung: 349 kW

Systemtemperatur: 65/35°C

Geschlossene Pumpenanlage im Zweirohrsystem mit drehzahlgeregelten Pumpen

Pumpengesteuerte Druckhaltung

Regelung über Zwei- bzw. Drei-Wege-Ventile und Kombiregler

4 Heizkreise

Statische Heizung

Ca. 120x Heizkörper

15x Heizwände

10x Röhrenradiatoren

Sockelleistenheizung

Dynamische Heizung RLT Geräte ca. 130 kW

3200 m Heizungsleitung

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

In Ergänzung der hier aufgeführten Leistungen, soll im Nachgang eine Nachbeauftragung zur Wärmeversorgungsanlage zu einem Mieterausbau im Gebäudeteil 2.4 des Objektes erfolgen. Dieser ist derzeit nicht Umfang der hier veröffentlichten Ausschreibung.

Der Bereich erstreckt übereinander liegend vom Untergeschoss bis ins Erdgeschoss des Gebäudeteils 2.4.

Die Grundfläche je Etage beträgt ca. 350m².

Als Mieter ist mit derzeitigem Stand eine Kleinbrauerei mit Gastronomiebereich vorgesehen.

Im Untergeschoss des Mietbereiches wird vorrangig die Herstellung und Lagerung von Bieren erfolgen.

Im Erdgeschoss wird sich ein Gastronomiebereich befinden, mit einer angeschlossenen Kleinküche für die Zubereitung von warmen Speisen. In dem Gastronomiebereich wird ein Bereich als Showroom des Sudhauses genutzt.

Die technischen Anlagen dafür werden durch den Nutzer geplant, bereitgestellt, funktionsfähig hergerichtet,

angeschlossen und in Betrieb genommen.

Die Planungen zur Wärmeversorgungsanlage sind für diesen Gebäudebereich noch nicht abgeschlossen, so dass der genaue Ausbau- u. Ausstattungsumfang noch nicht feststeht.

Vorgesehen werden sollen oder sind jedoch;

10x Profilheizkörper

10x Hygieneheizkörper

Ca. 300 m Heizungsleitung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- Extreme urgency brought about by events unforeseeable for the contracting authority and in accordance with the strict conditions stated in the directive

Explanation:

Die vergebenen Leistungen wurden im März 2020 mit Vergabe-Nr. 601.9/DL/20 im Rahmen eines Offenen Verfahrens nach VOB/A Abschnitt 2 ausgeschrieben und vergeben (Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2020/S 045-105784](#); [2020/S 117-283089](#)). Infolge einer Kündigung durch den AN gem. § 9 VOB/B erfolgte nun die erneute Ausschreibung, gem. § 3a EU Abs. 3 Nr. 2 VOB/A als Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb. Dazu wurden die Bieter, die in der vorherigen Ausschreibung nicht ausgeschlossen worden sind, am Verfahren beteiligt. Das Leistungsverzeichnis wurde nicht verändert.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 4110017346

Title:

KWM 6 - 14, Lichtwerk; VE 420 - Heizung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

21/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: DZH SCHEPITZ GmbH

Town: Dresden

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 332 441,26 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustr. 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustr. 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/02/2022